

# Mustapha Azeroual

OFFSCREEN PARIS  
20 - 23 octobre 2022  
Hôtel Salomon de Rothschild, Paris 8e



## galerie binome

Galerie Binome is pleased to participate with the artist Mustapha Azeroual in the inaugural edition of OFFSCREEN, a new artistic event dedicated to artists who work with images in the form of installations, still or moving images.

The leitmotif of the artist's work is the experience of light as a sensitive material and the power of color. Like dazzling landmarks, the *Monade* series restitutes the invisible to the eye, flash impacts captured on paper in a mixture of pigments and gum arabic. A resounding echo that we find in the *ACTIN* photograms, geometric shadows like so many light traps. As a climax, the work *Radiance* describes the circadian cycle of light in an inventory of colors captured at sunrise and sunset.

[on the left]

Mustapha Azeroual, #2-1, Actin series, 2022  
multi-layer print with polychrome bichromate gum on pure cotton paper  
laminated on Dibond, aluminium frame, anti-reflective glass  
unique piece - 30 x 21 cm

BOOTH PRESENTATION

# galerie binome

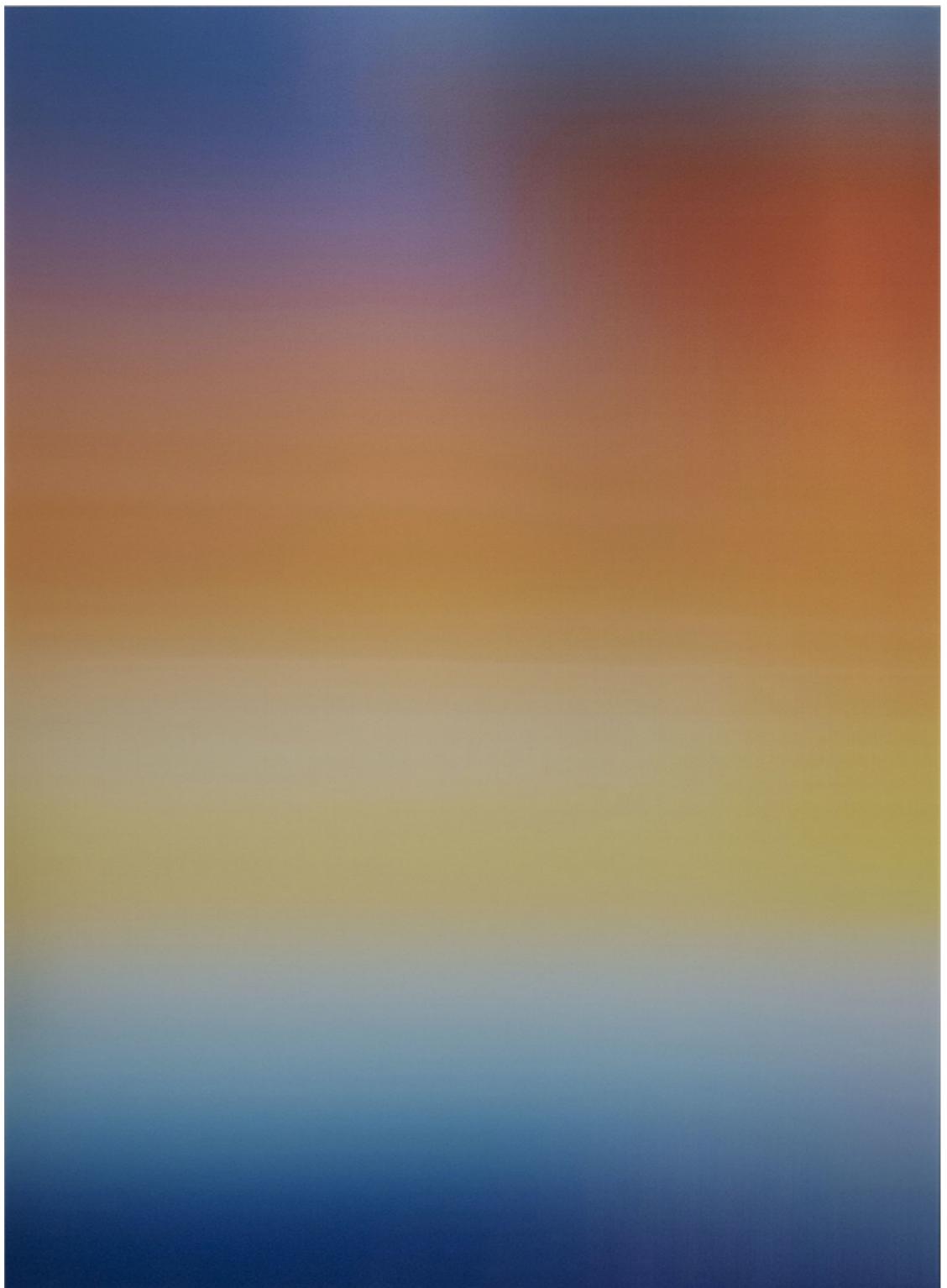
Mustapha Azeroual  
*Radiance*, 2014-2022

The *Radiance* project aims to create an archive of light, and by extension of colour. At sunrise and/or sunset, two key moments of the day with regard to the chromatic variations of light, Mustapha Azeroual takes photographs of the same landscape with a camera. He takes several shots on the same film plane; negatives that he then assembles digitally. The making of the images, through this double superposition, transforms the landscape into an abstract form, and reduces it to a horizon line. At the end of this synthesis, the artist retains four or five images that he transfers onto a single support, the lenticular, a technical process which, associated with movement, allows for a linked reading. Each movement of the viewer re-enacts the repetitive cycle of natural light. In a privileged relationship with the work, two people side by side can never perceive the same nuances.

In this way, *Radiance* goes beyond the notion of the photographic moment, associated with the single image, to address the sequence in moving images. An experience of time, which Mustapha Azeroual combines with the experience of light as a synthesis of colours. Like these points of light at dawn and dusk, *Radiance* is a sensation, an image-experience stretched to infinity.

references :

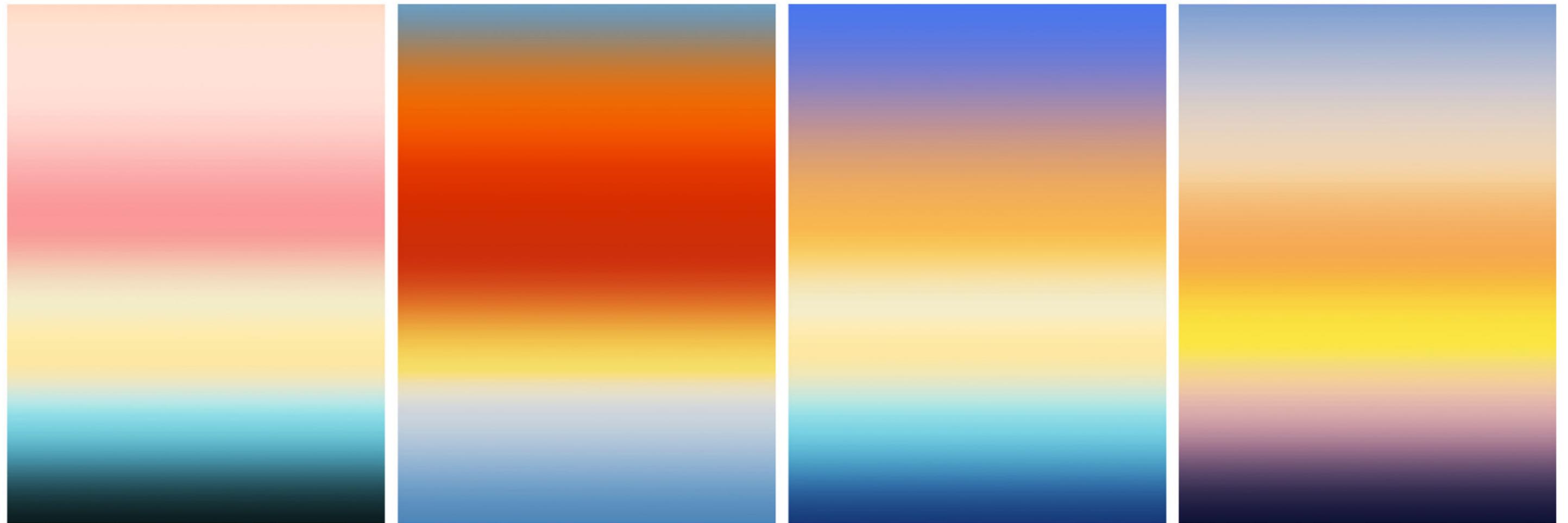
- Collections   JP Morgan (USA), MACAAL (Maroc), FRAC Auvergne, AmArt (France)
- Exhibitions   2022   *Le promontoire des songes*, FRAC Auvergne  
2020   *La photographie à l'épreuve de l'abstraction*, CPIF Centre photographique d'Île de France
- Publications   2022   *Le promontoire des songes*, text by Jean-Charles Vergne, catalogue FRAC Auvergne  
2020   *La photographie à l'épreuve de l'abstraction*, Ed. Hatje Cantz, p. 155
- Film   2021   *Au-delà du visible*, Mustapha Azeroual, directed by Jean-Marc Gosse, production AM Art Films, collection Tandem, length 5:38



Mustapha Azeroual, *Radiance#8 (Finistere)*, 2022  
UV inkjet print of 4 images on lenticular support  
laminated on Dibond and aluminum frame  
edition of 9 (+2AP) - 165 x 120 cm

RADIANCE

RADIANCE



Mustapha Azeroual, Radiance#8 (*Finisterae*), 2022  
composed of 4 photographic matrices  
UV inkjet print on lenticular support  
edition of 9 (+2AP) - 165 x 120 cm

RADIANCE

---



Mustapha Azeroual, #2-9, Actin series, 2022  
multi-layer print with polychrome bichromate gum on pure cotton paper  
laminated on Dibond, aluminium frame, anti-reflective glass  
unique piece - 40 x 30 cm

ACTIN

Mustapha Azeroual  
Actin, 2019-2022

Mustapha Azeroual confirms here his command of gum bichromate printing, which he develops as polychromes, following a colour palette that isn't used much and partly made up of fluorescent pigments.

The *ACTIN* series gathers photographs, photographs taken with no photographic camera, in which each work is the combination of several superimposed prints. Layer after layer of photosensitive emulsion, through successive tricks of covering, caps and openings, from a water bath to another, Mustapha Azeroual writes the traces of his movements on the paper. Shapes are revealed by the actinic light of the UV and accumulate in shadings of increasingly fine pigments.

Going back to the origin of photography, considering light not simply as a vector of the visible, but for itself. This is a leitmotiv in the artist's work: to analyse light as sensitive matter and to develop shapes that will be suitable to embody it. In this research, colour is present like never before in his practice of gum bichromate. A new tendency that also seems to be influenced by the singular Moroccan light, where the artist set up his laboratory for two years. (2018-2019).

references :

Exhibitions

2020      *La photographie à l'épreuve de l'abstraction*,  
                  Frac Normandie Rouen

Publication

2020      Interview Nathalie Giraudeau and Véronique Souben,  
                  « L'abstraction à l'épreuve du visible », *La photographie à  
                  l'épreuve de l'abstraction*, Ed. Hatje Cantz, p. 96

Azeroual uses, with his Actin series (p.107), the «original» technique of the photograph for a diaphanous and spectral result. Far from wanting to reach a colorful variety like the abstract painters of the beginning of the XXth century [...], (he) plays with the capacity of the light to thwart the forms.

ACTIN



Mustapha Azeroual, #2-6, Actin series, 2022  
multi-layer print with polychrome bichromate gum on pure cotton paper  
laminated on Dibond, aluminium frame, anti-reflective glass  
unique piece - 40 x 30 cm

ACTIN



Mustapha Azeroual, #2-14, Actin series, 2022  
multi-layer print with polychrome bichromate gum on pure cotton paper  
laminated on Dibond, aluminium frame, anti-reflective glass  
unique piece - 72 x 52 cm

ACTIN



Mustapha Azeroual, *Monade #1, Echo#1 series, 2019-21*  
multi-layer print with polychrome bichromate gum on pure cotton paper  
laminated on Dibond, aluminium frame, anti-reflective glass  
unique piece - 76,5 x 56,5 cm

MONADE

**Mustapha Azeroual**  
**Monade, Echo series, 2019-21**

The question of light as the raw material of photography has been at the centre of Mustapha Azeroual's research for several years. Obtained by simple flashes on the photosensitive surface, the *Monade* series attempts to fix - to freeze - light, which is, by definition, invisible and impalpable. Through these flash impacts repeated at different intervals of time, Mustapha Azeroual invites the viewer into a visual dynamic, reinforced by the technique of printing with gum bichromate, which creates density and matter on the surface of the work. Mustapha Azeroual affirms here his remarkable mastery of this ancient process, inherited from the 19th century, which he develops in polychromy and according to a rather unusual colour palette, partly composed of fluorescent pigments. By playing with this accumulation of layers of light and coloured pigments, the artist makes every effort to sculpt and reify light, the subject and object of the series. Suddenly, light, which by nature escapes us, seems to materialise.

The pure beauty of the light and the particular chromatic strength give these works a kind of aesthetic timelessness that Bruno Nassim Aboudrar, as an art historian, has perfectly expressed by classifying the artist in the filiation of colour field painting (*Chronique Rothko et ses frères*, Diptyk magazine, June 2020).

references :

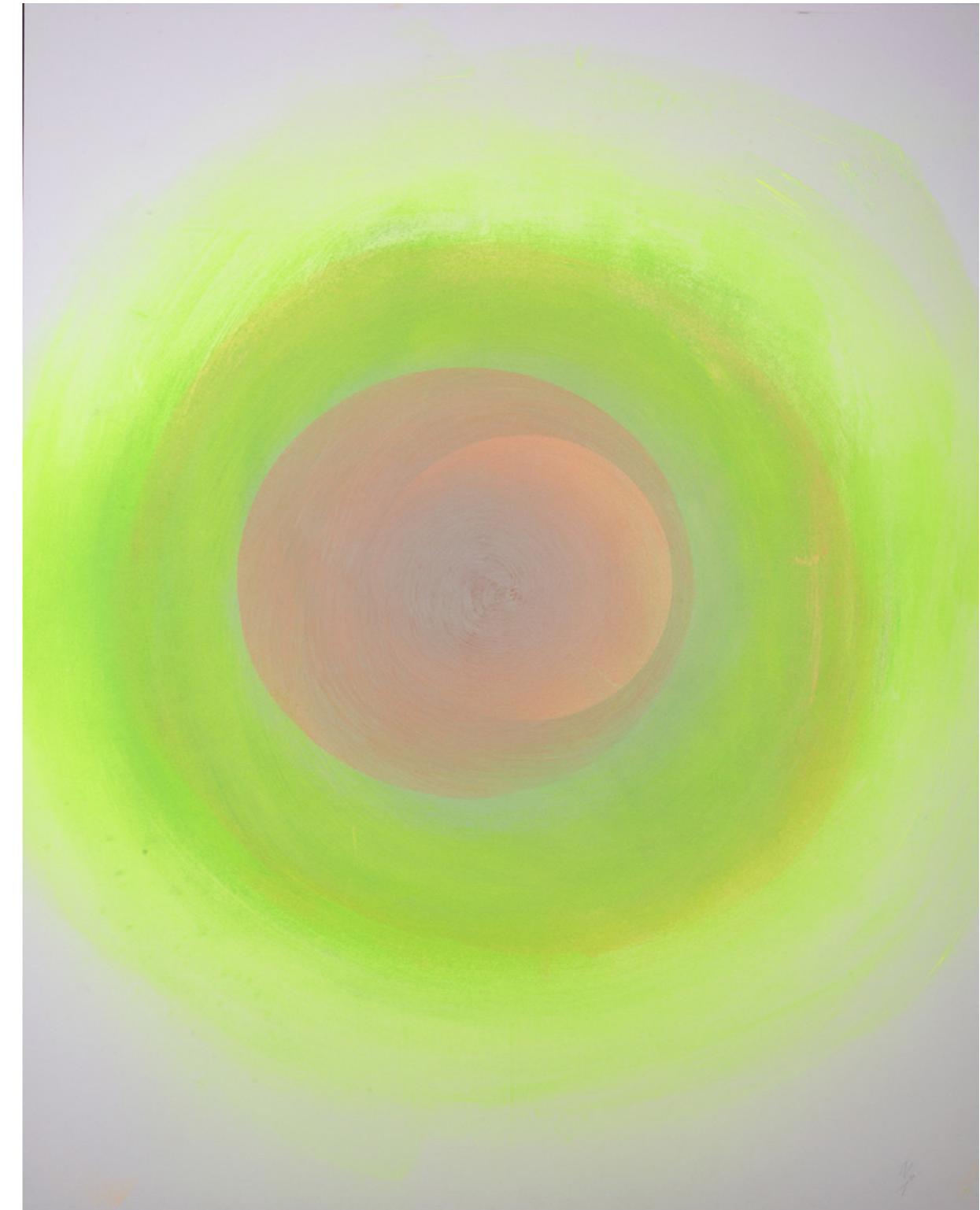
- |              |                                                                                                                                                                                |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Collections  | Pieter & Marieke Sanders (Pays-Bas), AmArt (France),<br>Philippe Castillo (France)                                                                                             |
| Exhibitions  | 2020 <i>La photographie à l'épreuve de l'abstraction</i> , CPIF<br>Centre photographique d'Île de France<br><i>Turbulences</i> , solo show, Institut Français de Pékin (Chine) |
| Publications | 2022 <i>Contre-culture dans la photographie contemporaine</i> ,<br>Michel Poivert, éd. Textuel<br>2020 <i>La photographie à l'épreuve de l'abstraction</i> , Ed. Hatje Cantz   |

MONADE



Mustapha Azeroual, Monade #36, Echo#1 series, 2019-21  
multi-layer print with polychrome bichromate gum on pure cotton paper  
laminated on Dibond, aluminium frame, anti-reflective glass  
unique piece - 100 x 70 cm

MONADE



Mustapha Azeroual, Monade #40, Echo#1 series, 2019-21  
multi-layer print with polychrome bichromate gum on pure cotton paper  
laminated on Dibond, aluminium frame, anti-reflective glass  
unique piece - 130,5 x 95,5 cm

MONADE



© Pauline Gouablin / Nicolas Melemis

PORTRAIT

Mustapha Azeroual (1979, French-Moroccan) is a self-taught photographer. A scientist by training, he bases his research on the observation of the processes of appearance of the image and its manifestations, transmitted to the viewer through experimentation with the media of diffusion. Combining installation, volume and sequence with old photographic processes, he updates the historical techniques of photography and printing, while opening up the field of investigation of the photographic image beyond its presupposed limits (flatness and temporality). The question of the photographic and the materiality of the image is at the heart of his creative process.

While pursuing his research between France and Morocco, he develops several projects between art and science, in partnership with research institutes in Paris and Strasbourg. He is also resident at the Capsule, Centre de création photographique du Bourget.

Represented by Galerie Binome since 2013, his work has been exhibited in numerous galleries and museums in France, Europe, the United States and the Middle East. His works are notably part of the collections of MACAAL (Morocco), JP Morgan (USA), Centre national d'art plastique (Fr), Musée français de la photographie (Bièvres, Fr), AmArt (Fr) and Pieter & Marieke Sanders (NL). Numerous publications in the French and international press now refer to his research.

In 2019, the Binome gallery organised *Actin*, his third solo show, and the French Institute in Beijing presented the exhibition *Turbulences*. AmArt films also produced *Au-delà du visible*, a documentary film about his research and practice. In July 2020, he was the winner of the national photographic commission *Image 3.0* initiated by the Ministry of Culture and the National Centre for Plastic Arts in partnership with the Jeu de Paume. Invited by the Salvatore Ferragamo fashion house in Paris in spring 2021, he then presented *Vestige de la lumière* at the art center La Chapelle des dames blanches in La Rochelle, and participated in the exhibitions *In the Shadow of Trees* at the Hangar in Brussels and *From seeing to acting in Amsterdam*. In 2022, he exhibited in Strasbourg as part of the arts and sciences program *Supplementary Elements* and in Reims in the exhibition *IMAGE 3.0* at the meeting of art and new technologies, curated by Pascal Beausse and Quentin Bajac and in Clermont-Ferrand in the exhibition *Le Promontoire du songe* presenting a selection of artists from the Frac Auvergne collections.

MUSTAPHA AZEROUAL - BIOGRAPHY

**Mustapha Azeroual - 1979 (France-Maroc)**

**Collections**

MAROC	MACAAL, Lopez
USA	JP MORGAN
FR	CNAP Centre National des Arts Plastiques, Frac Auvergne Musée français de la photographie (Bièvres), AmArt, Marie-Ève Poly, Philippe Castillo
NL	Pieter & Marieke Sanders (NLD) other private collections (France, Mexique, Allemagne, Royaume-Uni...)

**Residences - awards**

2020-21	Laureate of the national photographic commission « Image 3.0 » on the initiative of the Ministry of Culture and the National Center for Plastic Arts in partnership with the Jeu de Paume
2020	résidence Institut Français de Pékin, Chine
2019-22	Art-science creation residency «Supplementary Elements» UNISTRA, Strasbourg
2017	Finalist Camera Clara prize 2017
2014 - 21	La Capsule, Center of photographic creation, Le Bourget, France Fresh Winds, Contemporary Art Biennial of Gardur, Islande
2015	Creative residency ELLIOS#1, Oukaïmeden, Maroc L'Annexe, Art Center Les deux rives, Saint-Avertin, France

**Fairs (recent)**

Paris Photo (2016, 2018, 2019, 2022), Art Rotterdam (2021),  
Art Paris (2021), Galeristes (2020), Offscreen Paris (2022), Unseen (2019)

**Solo shows (selection)**

2022 / 04	<i>Radiance</i> , Galerie Binome, Paris
2021 / 07	<i>Vestige de la lumière</i> , Chapelle des Dames Blanches, La Rochelle
/ 03	Mustapha Azeroual x Salvatore Ferragamo, Paris
2020 / 11	<i>Turbulences</i> , Institut Français de Pékin, Pékin
/ 02	<i>Monade(s)</i> , Galerie Dar El Bacha, Maroc
2019 / 04	<i>Actin</i> , Galerie Binome, Paris
2018 / 11	11 <sup>e</sup> Rencontres internationales de la photo, Galerie Institut français, Complexe culturel Sidi Mohammed Ben Youssef Bandjou, Fès, Maroc
2017 / 12	finaliste Prix Photo Camera Clara, Fondation Grésigny, Paris
/ 09	<i>The Third Image</i> avec Sara Naim, Biennale des Photographes du Monde Arabe Contemporain IMA/MEP, Galerie Binome, Paris
2016 / 04	<i>Recording Structure</i> , Mariane Ibrahim Gallery, Seattle
2015 / 10	<i>Light Engram #2</i> , Centre d'art des 2 rives, L'Annexe, Saint-Avertin
/ 07	<i>Light Engram</i> , Maison Molire / Galerie Binome, Off Rencontres d'Arles
2014 / 07	<i>Reliefs #2</i> , Galerie Binome, Paris

**Group shows (selection)**

2023 / 10	<i>L'épreuve de la matière</i> , Bibliothèque nationale de France - BnF, Paris, curated by Héloïse Conesa
2022 / 10	<i>Le Promontoire du songe</i> , Frac Auvergne, Clermont Ferrand, curated by Jean-Charles Vergne
	<i>Supplementary elements</i> , UNISTRA, Strasbourg
	<i>Image 3.0</i> , initiated by the CNAP in partnership with the Musée du Jeu de Paume, Le Cellier, Reims
/ 01	<i>In the Shadow of Trees</i> , Photo Brussels, Belgique
2021 / 09	<i>From seeing to acting</i> , Radical reversibility, centre d'art Looiersgracht 60, Amsterdam, Pays-Bas
/ 07	<i>Maritima01</i> , festival video art au Musée Es Baluard, Palma de Mallorca
/ 06	<i>Le feu qui forge</i> , Galerie de l'Atelier 21, Casablanca, Maroc, curated by Salma Lahlou
/ 06	<i>Mediterranean sea focus festival of video art</i> , Maritam week program
2020 / 09	<i>La photographie à l'épreuve de l'abstraction</i> , Centre Photographique Ile -de-France and Frac Normandie Rouen
	<i>L'oeil et la nuit</i> - Institut des Cultures d'Islam, Paris
/ 02	<i>SCIENCE fiction</i> , Centre photographique Rouen Basse-Normandie
	The American University Museum, Washington DC, USA
2018 / 11	<i>Akal Argiles</i> , Fondation CDG, Rabat, Maroc
/ 02	<i>Africa is no island</i> , MACAAL, Marrakech, Maroc
/ 01	<i>Prix Camera Clara 2017</i> , Galerie Folia, Paris
2017 / 03	<i>Essentiel paysage</i> , [COP22] MACAAL, Marrakech, Maroc
/ 02	<i>L'Œil plié</i> , Galerie Binome, Paris
2016 / 11	<i>L'objet photographique</i> , Immix Galerie, Paris
/ 10	<i>Sublimation</i> , Fondation CDG, Rabat, Maroc
/ 03	<i>Lignées</i> , Musée Eugène Carrière, Gournay-sur-Marne, France
/ 04	<i>À dessin</i> , Galerie Binome, Paris
/ 01	Fresh Winds, Biennale d'art contemporain de Gardur, Islande
2015 / 11	<i>Discours de la lumière</i> , Biennale des Photographes du Monde Arabe Contemporain IMA/MEP, Galerie Binome, Paris
/ 04	<i>L'arbre, le bois, la forêt</i> , Contemporary Art Center, Meymac, France
	<i>L'Arbre et le photographe</i> , ENSBA, Paris

## Publications - editions

- 2022 *Contre-culture dans la photographie contemporaine*, Michel Poivert, éd. Textuel  
*Le Promontoire du songe*, exhibition catalog, éditions Frac Auvergne
- 2020 *La photographie à l'épreuve de l'abstraction*, éd. Hatje Cantz, Berlin, Allemagne
- 2019 *50 ans de photographie française de 1970 à nos jours*, Michel Poivert  
with the support of the Ministry of Culture, éd. Textuel, Paris
- 2018 *Sélections de nos conservateurs d'art 2019*, Paris Photo, éd. J.P Morgan, Paris
- 2017 *La Photographie contemporaine*, Michel Poivert, éd. Flammarion, Paris
- 2016 *Biennale des photographes du monde arabe contemporain*, éd. Snoeck, Paris
- 2016 *Essentiel paysage*, Fondation Alliances, COP22 2016
- 2015 *Sublimation*, carte blanche Najia Mehadji, éd. Fondation CDG, Marrakech, Maroc
- 2015 *Biennale des photographes du monde arabe contemporain*, éd. Snoeck, Paris
- 2015 *L'arbre, le bois, la forêt*, CAC Meymac, éd. Abbaye Saint-André

## Film

- 2020 *Au-delà du visible*, film directed by Jean-Marc Gosse, production AM Art films.  
Official selection of the 39th International Festival of Films on Art.

## Podcast - interviews

- 2021 *Matérialité et lumière*, directed by Actes d'art, interview with Michelle Debat,  
art theorist with the support of the research laboratory AI-AC « Art des  
images Art contemporain » of the University of Paris 8
- / 02 Interview of Mustapha Azeroual by Anne-Frédérique Fer for France Fine Art
- 2016 / 11 *Paris Photo 2016, Mustapha Azeroual*, Interview by Anne-Frédérique Fer for France Fine Art

## Press review (extracts)

- 2021 / 03 IDEAT / *Lumineux Phénomènes* by Béatrice Andrieux  
LUXE TENTATIONS / *L'art et la mode en fusion dans un flagship* by Agnès Lamarre  
SOON MAGAZINE / *Mustapha Azeroual x Salvatore Ferragamo* by Mario de Castro  
FIRST LUXE MAG / *Salvatore Ferragamo expose Mustapha Azeroual avenue Montaigne*  
by Frédérique de Granvilliers
- L'ŒIL DE LA PHOTOGRAPHIE / *Galerie Binome & Salvatore Ferragamo : Mustapha Azeroual* by Coline Olsina & Jean-Baptiste Gauvin
- COMITÉ MONTAIGNE / *When fashion meet art* by Daniela Petrel
- MÉDIAPART / *Dissoudre les images, l'abstraction photographique contemporaine*  
by Guillaume Lasserre
- / 01 LIBÉRATION / *Déclics pour nouvelles pistes*, by Clémentine Mercier  
LE POINT AFRIQUE / *Mohamed Thara : « Ce qui m'inspire, c'est l'être humain »*  
by Fouzia Marouf
- 2020 / 11 L'OEIL / *Le retour en force de la photographie abstraite*, by Christine Coste  
ARTAÏS / *La photographie à l'épreuve de l'abstraction*, by Sylvie Fontaine
- / 10 POINT CONTEMPORAIN / *La vague blanche : 20 ans d'art contemporain marocain*  
by Mohamed Thara
- / 09 ART AND ABOUT AFRICA / *The White Wave : 20 years of Moroccan contemporary Art*  
by Mohamed Thara
- FAGUOWENHUA.COM / *Turbulences par Mustapha Azeroual*
- DIPTYK / *Rothko et ses frères*, by Bruno Nassim Aboudrar
- LIFE IF MAROCCO / *«Monades» Mustapha Azeroual*, by Claudine Naassens
- 2019 / 11 LE MONDE/ *Portraits, paysages, abstractions... nos coups de cœur à Paris Photo : Lumières du jour*, by Claire Guillot
- / 11 ARTPRESS - HORS SÉRIE #52 / *L'épreuve de la matière, la résurgence des procédés anciens*,  
by Héloise Conesa
- 2018 / 11 LE MONDE/ *Le marché de la photographie contemporaine est en plein boom*,  
by Roxana Azimi
- / 09 CAMERA #21-22 / *ELLIOS#2, Mustapha Azeroual*, by Géraldine Bloch
- 2017 / 02 DIPTYK#37 / *Mustapha Azeroual, Archéologue de la lumière*, by Marie Moignard
- LIBÉRATION / *La Galerie Binome se plie en huit*, by Gilles Renault
- LE MONDE / *L'Œil plié à la Galerie Binome*, by Claire Guillot
- L'ŒIL DE LA PHOTOGRAPHIE / *L'Œil plié : une exposition collective sur le thème du pli* by Sophie Bernard
- 2016 / 11 CHRISTIES / *Why photography is buoyant - and the artists on the rise* by Florence Bourgeois
- L'ŒIL DE LA PHOTOGRAPHIE / *Décryptage de Paris Photo 2016*, by Sophie Bernard
- OBSERVATOIRE DE L'ART CONTEMPORAIN / *Paris Photo: la photographie dans le mouvement de sa transformation* by Maud Maffei
- / 10 DIPTYK / *Éloge de la lenteur*, by Marie Moignard
- 2015 / 12 GRAZIA MAROC / *Le Maroc au-delà des clichés*, by Hugues Roy
- L'ŒIL DE LA PHOTOGRAPHIE / *Radiance#2*
- / 11 RFI / *Photos parlantes du monde arabe contemporain, diaporama sonore* by Siegfried Forster
- L'ORIENT LE JOUR / *Oui on peut montrer le monde arabe au-delà des clichés*  
by Philippine Jardin
- RFI / *Le monde arabe pris en photo par une biennale pionnière*, by Siegfried Forster
- SLASH / *BPMAC*, by Guillaume Benoit
- CAMERA #11-12 / *La Capsule : résidence photographie, Bourget*
- / 10 HUFFINGTON POST MAGHREB / *Ces photographes marocains qui exposent à la biennale des photographes du monde arabe contemporain à Paris*
- / 07 L'ŒIL #681 / *Light Engram de Mustapha Azeroual*

Dedicated to contemporary photography, the Binome Gallery opened in 2010 in the Marais district of Paris. Alongside an annual programme of solo and group exhibitions, it regularly participates in international contemporary art and photography fairs. A member of the Professional Committee of Art Galleries, Galerie Binome has developed numerous collaborations with personalities from the world of art and photography, curators, private and public institutions.

It opens its programming to established and emerging artists of contemporary art. The selection is more specifically oriented towards the visual arts in search of new forms in photography. Coming from various horizons, from conceptual or material photography, sculpture, performance, drawing or writing, the artists explore the boundaries of the medium and the supports. The definition of the photographic field, its extent and limits, are at the heart of the gallery's research.

The Binome Gallery is directed by Valérie Cazin. She has a degree in private law and worked for twelve years with lawyers at the Cour de cassation, specialising in copyright. After training in visual history and scenography, she founded the Binome Gallery in 2010. She regularly participates in portfolio readings, workshops and juries for photography competitions.

## Contacts

Valérie Cazin, director +33 6 16 41 45 10  
[valeriecازin@galeriebinome.com](mailto:valeriecازin@galeriebinome.com)

Nolwenn Thomas, assistant +33 6 70 51 17 82  
[assistant@galeriebinome.com](mailto:assistant@galeriebinome.com)

19 rue Charlemagne 75004 Paris  
tuesday-saturday 1pm-7pm and by appointment +33 1 42 74 27 25  
[www.galeriebinome.com](http://www.galeriebinome.com)

## Gallery news

### In praise of the double

October 7 - November 26, 2022  
Laurence Aegerter - solo show  
Galerie Binome

### Offscreen Paris

October 20 - 23, 2022  
Mustapha Azeroual - solo show  
Hôtel Salomon de Rothschild, Paris 8e

### Paris Photo

November 10 - 13, 2022  
Laurence Aegerter, Mustapha Azeroual, Anaïs Boudot, Thibault Brunet, Laurent Lafolie, Corinne Mercadier, Laurent Millet and Lisa Sartorio  
Grand Palais Éphémère, Champs-de-Mars, Paris 7e

### Approche

November 10 - 13, 2022  
Baptiste Rabichon - solo show  
Le Molière, 40 rue de Richelieu, Paris 1er

### PhotoSaintGermain

November 11 - 19, 2022  
Pierre Jérôme Jehel, Fabrice Laroche, Baptiste Rabichon  
*En écho à la figure des Frères Lumière*  
Hôtel de l'industrie, Paris 6e



marais.guide

Partenaire média :  
